

Corrigé

**« LA FELICIDAD ES MÁS IMPORTANTE QUE LA FAMA »
MARÍA, 20 AÑOS, FUE GIMNASTA RÍTMICA.
« A UN MES DE LAS OLIMPIADAS ME RETIRÉ : NO AGUANTABA MÁS »**

I – COMPREHENSION :

1) Maria est une ex-gymnaste de haut niveau qui, en 1996, à un mois des Jeux Olympiques d'Atlanta, (elle avait alors 16 ans) abandonna la compétition parce qu'elle ne supportait plus la pression à laquelle elle était soumise. Aujourd'hui, elle vend des gâteaux dans la pâtisserie de ses parents et entraîne les enfants de la ville. Elle ne regrette rien.

2) Les raisons essentielles de son abandon sont :

- la pression psychologique à laquelle était soumise la jeune gymnaste, concernant son poids. A la frustration de nourriture (« con el hambre que yo he pasado ») inhérente à une discipline qui exige un corps léger, mais incompatible avec les exigences d'un corps en pleine croissance (« la entrenadora me pedía que pesase lo mismo que antes ») s'ajoutait le climat obsessionnel (« nos pesaban a diario ») et suspicieux (« nos revisaban los cajones de la ropa para ver si teníamos comida ») créé par les entraîneurs autour du poids des jeunes athlètes (« con 15 años, pesaba 42 kg y media 1,70 m y consideraban que estaba gorda »),

- le fait de quitter sa famille,

- le passage de l'adulation à l'indifférence selon les performances.

3) Cette exclamation souligne la contradiction entre sa situation présente où elle vend des pâtisseries et son passé de sportive où son régime lui interdisait de manger à sa faim.

II – EXPRESSION :

1) Compétences linguistiques :

a) Peso – mido – consideran - estoy

b) comiera/comiese – regresara/regresase

2) Production libre :

On valorisera la recherche des idées et la qualité de l'expression.